



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 8 septembre 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LE DEMARRAGE DU PROJET DE CONCEPTION-CONSTRUCTION DE 12,8 MILLIONS DE DOLLARS POUR REMPLACER LE PONT CARLLS STRAIGHT PATH AU-DESSUS DE LA VOIE EXPRESS DE LONG ISLAND

Les travaux en-dehors des heures de pointe et les changements de voies de circulation minimiseront l'impact des travaux sur les résidents et les automobilistes

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui le démarrage des travaux d'un projet de 12,8 millions de dollars pour remplacer le pont vieillissant Carlls Straight Path au-dessus de la voie express de Long Island, ou LIE/I-495, à Dix Hills, Comté de Suffolk. Le projet, qui porte sur la conception et la construction du pont, permettra d'améliorer la sécurité des piétons, des cyclistes et d'environ 180 000 automobilistes qui empruntent cette portion de la voie express de Long Island chaque jour.

« Le pont Carlls Straight Path est un point d'accès essentiel à la voie express de Long Island, et aujourd'hui, nous démarrons les travaux d'un projet pour assurer sa sécurité et sa fiabilité pour les années à venir », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Avec de nouveaux aménagements, pour mieux accueillir les automobilistes, les piétons et les cyclistes, et une nouvelle conception pour empêcher les heurts contre le pont, ces améliorations permettront de fluidifier la circulation sur le pont et la LIE, et - dans le cadre de mon initiative Drivers First – tous les efforts seront entrepris pour minimiser les problèmes de circulation pendant les travaux. »

Le pont Carlls Straight Path sera entièrement remplacé par une nouvelle , plus grande portée, avec des accotements et trottoirs plus larges, et l'ajout d'une voie centrale de virage qui accueillera plus de véhicules attendant de tourner, réduisant la congestion pendant les périodes de pointe des déplacements. De plus, le nouveau pont aura une hauteur libre verticale accrue au-dessus de la voie express de Long Island, réduisant la possibilité de heurts contre le pont. Le projet comprendra également la reconstruction des approches routières menant au pont, de nouvelles signalisations, de nouveaux panneaux, de nouvelles glissières de sécurité, un nouveau revêtement et de nouveaux marquages au sol.

French

Ces mesures sont prises pour minimiser la congestion et garantir une sécurité et un confort sur l'ensemble du projet. En accord avec l'initiative Drivers First du Gouverneur Cuomo, le nombre actuel des voies de circulation, quatre au total, sera conservé à tout moment pendant les travaux. L'accès des piétons sera également maintenu. Toute fermeture de voie nécessaire sur la voie express de Long Island au-dessous du pont n'aura lieu qu'en-dehors des heures de pointe en journée, entre 10h et 15h, du lundi au vendredi. Le Département des Transports de l'Etat de New York a averti l'Etat et les dirigeants locaux, les districts scolaires et le personnel des services d'urgence du projet, et le Département émettra aussi des alertes à l'avance concernant les prévisions de fermetures de voies. En-dehors des heures de pointe, les fermetures de voies de circulation de la mi-journée devraient commencer la semaine du 8 septembre. Les conducteurs seront avertis à l'avance de ces fermetures de voies via les panneaux électroniques INFORM aériens.

Le Commissaire du Département des Transports de l'Etat de New York, Joan McDonald, a déclaré : « Remplacer complètement le pont Carlls Straight Path avec des caractéristiques structurelles et opérationnelles est un exemple de plus de l'engagement de l'Etat de New York d'offrir une infrastructure de transports sûre et équilibrée pour tous ceux qui vivent, travaillent et visitent Long Island. La procédure de conception-construction accélère le projet dans son ensemble et fait ainsi économiser du temps et l'argent des contribuables. Dans le cadre du projet Drivers First du Gouverneur Cuomo, nous garantissons que les perturbations routières seront ramenées à un minimum et que les travaux se dérouleront rapidement afin de conserver des expériences de conduite sûre et fiable à Long Island. »

Le Sénateur John Flanagan a déclaré : « Améliorer les infrastructures de notre région est un élément essentiel pour reconstruire notre économie. Ce projet, qui est réalisé avec un impact minimal sur la circulation, permettra à notre communauté de construire pour l'avenir, et d'assurer l'efficacité des déplacements des véhicules à moteur, tout en prenant des mesures pour améliorer la sécurité des piétons et des cyclistes. C'est une victoire pour tous ceux qui utilisent nos routes. »

Le Député Andrew P. Raia a déclaré : « Je voudrais remercier le Gouverneur Cuomo et le Département des Transports de l'Etat de New York pour investir dans les infrastructures routières de Long Island. Des milliers de Long Islandais utilisent la voie express de Long Island chaque jour, et la sécurité de ces automobilistes est de la plus haute importance. Je suis impatient de collaborer encore pour nous attaquer à d'autres problèmes d'infrastructures et assurer que nous offrons aux New Yorkais les routes les plus sûres possibles. »

Le Député Chad Lupinacci a déclaré : « Les prochaines réparations du pont Carlls Straight Path sont plus que nécessaires. Ces réparations seront effectuées en toute sécurité et à un coût minimum pour les contribuables, et je suis ravi d'avoir contribué à leur mise en oeuvre. »

L'équipe de conception-construction est dirigée par El Sol Contracting & Construction Corporation de Maspeth, New York, sous contrat avec le Département des Transports de l'Etat de New York. El Sol a été choisi par le biais de la méthode de passation de marché de la meilleure valeur, qui permet de noter les

propositions sur la base de critères de coût et d'un ensemble de valeurs, notamment la capacité technique de l'entreprise à réaliser les travaux. Le projet devrait être terminé en novembre 2015.

Pour des informations à jour 24h/24 et 7j/7 sur la circulation et les déplacements, les automobilistes doivent appeler le 511 ou visiter www.511NY.org. De plus, les informations de circulation à Long Island peuvent être obtenues via les caméras du Centre de gestion des transports INFORM à www.INFORMNY.com, et sur les appareils mobiles à www.INFORMNY.mobi.

###

Des informations complémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE